



Одиннадцатая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 51

СИСТЕМА ОКЛАДОВ, НАДБАВОК И ПОСОБИЙ В ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ПЕРЕСМОТРУ
ОКЛАДОВ

Заявление председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на 571-м заседании Пятого комитета

23 января 1957 г. вечером

1. Мы заслушали вчера блестящее и четкое заявление уважаемого докладчика Комитета по пересмотру окладов г-на Ханна, представившего доклад своего Комитета.

Теперь я имею честь представить доклад Консультативного комитета. Картина будет полной, когда, в свое время, Генеральный Секретарь также изложит перед вами свое мнение по этому важному вопросу.

Г-н председатель, мое вступительное слово по поводу нашего доклада будет весьма кратким.

2. В пункте 2 своего доклада Консультативный комитет указывает на то, что установленный Пятым комитетом для этой работы предельный срок был слишком коротким для исчерпывающего исследования этого вопроса. Вопрос был передан Консультативному комитету 3 января, тогда как наш доклад должен был быть закончен к вечеру 18 января. Совершенно очевидно, что, даже ограничиваясь теми пунктами, по которым мнения Генерального Секретаря и Комитета по пересмотру окладов расходятся, мы не могли рассчитывать на то, что нам удастся рассмотреть

каждый спорный вопрос, из которых некоторые крайне сложны, столь тщательно и подробно, как бы мы хотели это сделать.

3. Тем не менее, Консультативный комитет надеется, что его доклад сможет облегчить рассмотрение этого пункта Пятым комитетом.

4. Быть может, наиболее целесообразным методом для меня было бы прежде всего перечислить те пункты, по которым рекомендации Консультативного комитета отличаются от рекомендаций Комитета по пересмотру окладов. С этой целью я ссылаюсь на таблицу, приложенную к докладу Консультативного комитета (документ A/3505).

Первый пункт, т.е. пункт 11(ii), касается основной шкалы для класса С-2;

второй пункт, т.е. пункт 11(iii), касается предлагаемых прибавок за долголетнюю службу;

третий пункт, т.е. пункт 14(iii)a, касается пособий на иждивенцев, а именно для сотрудника-вдовца или разведенного с одним или несколькими детьми на иждивении (фактически по этому пункту нет разногласий с Комитетом по пересмотру окладов, поскольку Генеральный Секретарь в своем дополнительном предложении выражает согласие с рекомендацией Комитета);

четвертый пункт, т.е. пункт 23(ii), касается продолжительности отпуска по беременности с сохранением оклада; а

пятый пункт, т.е. пункт 29, касается процедуры разрешения некоторых проблем, касающихся уплаты вознаграждения и управления кадрами.

5. Я хотел бы теперь вкратце коснуться двух или трех других вопросов, которые, ввиду своего значения, заслуживают особого внимания. Первый из этих вопросов касается ставок основных окладов для специалистов и более высоких категорий. Разрешите мне, г-н Председатель, прежде всего отметить, что вследствие небольшой ошибки часть раздела доклада Консультативного комитета, посвященного этому вопросу, оказалась выпущенной. Было выпущено соответствующее исправление к документу A/3505. Быть может, будет полезно, если я вкратце изложу вопрос.

/...

6. Комитет по пересмотру окладов рекомендовал в отношении категории специалистов и более высоких категорий сохранить существующую шкалу основных окладов, за несколькими исключениями, о которых говорится в пунктах 11(i) - 11(vii) документа A/3505. Со своей стороны, Генеральный Секретарь сделал серьезные оговорки по этому вопросу. Он считает обоснованным увеличение окладов сотрудников-специалистов в Центральных учреждениях на 5 процентов по единой ставке, помимо остальных предложений. Однако Генеральный Секретарь - я цитирую его слова - добавляет:

"Однако, что касается общей проблемы бюджета, как она представляется в свете существующих теперь исключительных условий, Генеральный Секретарь в этом году ограничивается передачей вопроса Генеральной Ассамблее, настоятельно рекомендуя принятие более справедливого решения, чем решение, предлагаемое Комитетом".

7. Г-н Председатель, вопрос шкалы основных окладов лежит в основе всей системы, предлагаемой Комитетом по пересмотру окладов, который, насколько понимает Консультативный комитет, подверг данный вопрос исчерпывающему изучению. Поэтому консультативный комитет не намерен в настоящее время предпринять дальнейший критический анализ этого вопроса. Тем не менее, поскольку Генеральный Секретарь, повидимому, не настаивает на своей позиции, которая отличается от позиции Комитета по пересмотру окладов, и, принимая во внимание то обстоятельство, что изменение ставок основных окладов, для того чтобы ввести изменение в ставки окладов сотрудников Центральных учреждений, потребует переработки всей системы, Консультативный комитет поддерживает позицию Комитета по пересмотру окладов.

/...

8. Теперь позвольте, г-н Председатель, коснуться пункта 11(VII), в котором рассматривается классификация в главных центральных управлениях организаций в целях установления корректива по месту службы. За исключением Нью-Йорка, Консультативный комитет не пытался из-за недостатка времени установить правильность или неправильность классификаций, предложенных Комитетом по пересмотру окладов в отношении различных районов. Как видно из доклада (A/3505), Консультативный комитет все же имеет некоторые сомнения относительно зачисления в этих целях Парижа, Монреаля и Нью-Йорка в один и тот же класс.

9. Что касается Нью-Йорка, г-н Председатель, Генеральный Секретарь указал в пункте 97 документа A/C.5/691, что он не возражает против мнения Комитета по пересмотру окладов, что класс 4 подходил для Нью-Йорка на 1 января 1956 года. Однако, что касается января 1957 года, то Нью-Йорк, по мнению Генерального Секретаря, ближе к классу 5, чем к классу 4.

10. В настоящее время, если разбирать положение в январе 1957 года, то можно утверждать, что следует обсудить положение не только в отношении Нью-Йорка, но также в отношении других районов, включая Женеву, которая взята за основу; в этих районах, возможно, наблюдалось повышение стоимости жизни в течение 1956 года. Определение степени такого изменения стоимости жизни международных служащих является сложной задачей, и она будет оправдана, если с первого взгляда известно, что такие изменения существенны, особенно ввиду того, что значительная разница может существовать в оценке таких факторов, как стоимость ежедневного передвижения к месту работы, домашней прислуги и медицинские расходы. Поэтому, хотя в январе 1957 года класс 4, быть может, был немного неблагоприятным для сотрудников Нью-Йорка, Консультативный комитет полностью не уверен в том, что имеются достаточные основания в данный момент для занесения Нью-Йорка в класс 5.

11. Что касается окладов служащих категории общих служб в Нью-Йорке, Консультативный комитет согласен с рекомендациями

/...

Комитета по пересмотру окладов, а также с конкретным предложением Генерального Секретаря относительно дальнейшего повышения примерно на 7 процентов уровня заработной платы, существовавшего в конце 1954 года. Это предлагается в дополнение к 2 1/2-процентной надбавке на дороговизну, представленной с 1 января 1956 года. Предложение Генерального Секретаря является осуществлением общих принципов, которых придерживается Комитет по пересмотру окладов; в действительности, Комитет еще ранее говорил о желательности такого повышения.

Благодарю вас, г-н Председатель.
